

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- 5 buttons & scroll wheel
- 2,4GHz & Bluetooth® (3.0 and 5.0) wireless technologies (10m range)
- Max power radio frequency: ~4.29 dBm
- Input power : 3,7V / ≤ 3mA
- Plug & Play setup
- Optical sensor switch: 800/1200/1600 DPI
- Rechargeable lithium battery 500mAh
- Compatibility : Windows®, Mac OS®, Chrome OS™ & Android™
- USB-A & USB-C connectivity
- Included charging USB-C cable 80 cm
- Dimensions : 11,5 x 9,2 x 7,1 cm
- Weight : 79 g



Reduction of thumb and wrist tensions
Réduction des tensions au pouce et au poignet

All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

PORT
CONNECT

Professional Mouse



Bluetooth® + wireless & rechargeable ergonomic mouse trackball

Manuel utilisateur	Användarmanual
Benutzerhandbuch	Felhasználói kézikönyv
Manual del usuario	Podręcznik użytkownika
Gebruikshandleiding	Používateľská príručka
Рководство пользователя	Užívateľská príručka
Manual do Utilizador	دليل المستخدم
	Navodila za uporabo

PRODUCT

Bluetooth® + wireless & rechargeable ergonomic mouse trackball

INSTRUCTIONS

To charge the battery, connect the charging cable to the mouse and a USB port and wait for the battery to be charged.

Your mouse has dual 2.4 GHz radio and Bluetooth® connectivity. Please follow the procedure below to connect your mouse to your device:

2.4 GHz wireless connection

1. Take out the nano USB receiver located on the bottom of the mouse
2. Insert it into a USB port on your computer
3. Turn the mouse switch to <2.4GHz>
4. Your mouse will then pair itself automatically with your device

Bluetooth® connection

1. Turn the mouse switch, located on the bottom of the mouse, to <BT>
2. Press the <BT synchro> button for 3 to 5 seconds. The mouse is then in pairing mode
3. Configure the Bluetooth® parameters on your device using the Bluetooth® instructions or the documentation for your device in order to establish the Bluetooth® connection

WARNING

Keep away from water, fire, liquids and out of the reach of children.

Avoid exposing the product to prolonged periods of extreme heat or cold.

Qualified personnel must replace the product to avoid a hazard. Do not dismantle or attempt to repair this product yourself.

This product complies with IEC/EN 60825-1: 2008-05. Class 2 laser device emitting laser radiation: do not stare into the beam or target eyes/faces with the beam.

TROUBLESHOOTING

If the unit appears to have failed in functioning, please check the following:

Check that the batteries are charged and that the polarity is respected.

Check that the receiver is correctly plugged in a working USB port and that the setup is completed. If the setup has not been completed, remove the USB receiver restart your computer and plug the USB receiver and wait for setup to be completed.

PRODUCT REGISTRATION

PORT EUROPE recommends that you register your product shortly after its purchase on the website <http://www.port-connect.com>

TECHNICAL SUPPORT

For technical questions regarding your product, please go to the contact/support section on the website <http://www.port-connect.com>

DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Hereby, PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, declare that this product complies with the essential CE requirements and provision and is in accordance with the standards, guidelines and specifications mentioned below:

RED Directive 2014/53/EU

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 50663:2017; EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-1 V3.2.4 (2019-10)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI

15/03/2022, Paris

EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

PRODUIT

Souris trackball ergonomique sans fil Bluetooth® et rechargeable

INSTRUCTIONS

Pour charger la batterie, connectez le câble de charge à la souris et à un port USB et attendez que la batterie se recharge.

Votre souris est dotée d'une double connectivité radio 2.4 GHz et Bluetooth®. Veuillez suivre la procédure ci-dessous pour connecter votre souris à votre appareil :

Connexion sans fil de 2,4 GHz

1. Retirer le récepteur nano USB situé en dessous de la souris.
2. Insérez-le dans un port USB de votre ordinateur
3. Positionnez le bouton de sélection en dessous de la souris sur <2.4GHz>.
4. Votre souris se couplera alors automatiquement avec votre appareil.

Connexion Bluetooth®

1. Positionnez le bouton de sélection de la souris, situé en dessous de cette dernière, sur <BT>

2. Appuyez sur le bouton <BT synchro> pendant 3 à 5 secondes. La souris est alors en mode couplage.

3. Configurez les paramètres Bluetooth® de votre appareil en utilisant les instructions Bluetooth® ou la documentation de votre appareil afin d'établir la connexion.

ATTENTION

Tenir à l'écart de l'eau, du feu ou de tout liquide et hors de la portée des enfants.

Évitez l'exposition prolongée à des périodes prolongées de chaleur ou de froid extrême.

Un personnel qualifié doit remplacer le produit afin d'éviter tout danger. Ne pas démonter ou tenter de réparer ce produit vous-même.

Ce produit est conforme à la norme IEC/EN 60825-1: 2008-05. Laser de Classe 2 : ne pas regarder dans le faisceau ni cibler les yeux ou le visage avec le faisceau.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil semble ne pas fonctionner, veuillez vérifier les points suivants :

Vérifier que la pile est chargée et que la polarité est respectée.

Vérifier que le récepteur est correctement branché sur un port USB et que l'installation s'est bien terminée. Si l'installation n'a pas abouti, retirez le récepteur USB, redémarrer votre ordinateur, branchez le récepteur et attendez la fin de l'installation.

ENREGISTREMENT PRODUIT

PORT EUROPE vous recommande d'enregistrer votre produit dans les plus brefs délais après son achat sur le site internet <http://www.port-connect.com>

SUPPORT APRES-VENTE

Pour les questions techniques relatives à votre produit merci de vous rendre dans la section contact / support après-vente sur le site internet <http://www.port-connect.com>

DECLARATION DE CONFORMITE

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Nous PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, Déclarons que ce produit est conforme aux dispositions CE et en conformité avec les normes, directives et spécifications mentionnées ci-dessous :

RED Directive 2014/53/EU

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 50663:2017; EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-1 V3.2.4 (2019-10)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI

15/03/2022, Paris

DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE

La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

PRODUKT

Bluetooth® + drahtlose und wiederaufladbare ergonomische Maus trackball

ANWEISUNGEN

Verbinden Sie das Ladekabel mit der Maus und einem USB-Port, um den Akku zu laden, und warten Sie, bis er ausgeladet ist.

Wenn Ihre Batterie über einen Kunststoffschutz verfügt, entfernen Sie diesen vor dem Einsetzen der Batterie.

Ihre Maus verfügt über eine duelle 2,4-GHz-Funk- und Bluetooth®-Konnektivität. Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um Ihre Maus an Ihr Gerät anzuschließen:

2,4 GHz drahtlose Verbindung

1. Nehmen Sie den Nano-USB-Empfänger heraus, der sich unten an der Maus befindet
2. Stecken Sie ihn in einen USB-Anschluss Ihres Computers
3. Stellen Sie den Maus-Switch auf <2,4 GHz>
4. Ihre Maus koppelt sich dann automatisch mit Ihrem Gerät

Bluetooth®-Verbindung

1. Stellen Sie den Maus-Switch unten an der Maus auf <BT>

2. Drücken Sie die Taste <BT synchro> 3 bis 5 Sekunden lang. Die Maus befindet sich dann im Pairing-Modus

3. Konfigurieren Sie die Bluetooth®-Parameter auf Ihrem Gerät anhand der Bluetooth®-Anweisungen oder der Dokumentation für Ihr Gerät, um die Bluetooth®-Verbindung herzustellen

Von Wasser, Feuer und Flüssigkeiten fernhalten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Vermeiden Sie es, das Gerät über längere Zeit starker Hitze oder Kälte auszusetzen.

Zur Vermeidung von Gefahren ist das Produkt durch qualifiziertes Personal auszutauschen. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt auseinanderzubauen oder selbst zu reparieren.

Dieses Produkt entspricht der IEC/EN 60825-1: 2008-05. Lasergerät der Klasse 2 mit emittierender Laserstrahlung; nicht in den Strahl blicken oder mit dem Strahl auf Augen/Gesichter zielen.

FEHLERBEBUNG

Bei Funktionsstörungen überprüfen Sie bitte Folgendes: Überprüfen Sie, ob die Batterien aufgeladen sind und die Polarität beachtet wurde.

Überprüfen Sie, ob der Empfänger korrekt in einem funktionierenden USB-Port angeschlossen und die Installation abgeschlossen ist. Wenn die Installation noch nicht abgeschlossen ist, entfernen Sie den Empfänger von Ihrem Computer, führen einen Neustart des Computers durch, schließen den USB-Empfänger erneut an und warten bis die Installation abgeschlossen ist.

PRODUKTREGISTRIERUNG
PORT EUROPE empfiehlt, dass Sie Ihr Produkt gleich nach dem Kauf auf der Webseite <http://www.port-connect.com> registrieren

TECHNISCHER SUPPORT

Für technische Fragen, die das Produkt betreffen, gehen Sie bitte zum Kontakt/Support Bereich auf der Webseite <http://www.port-connect.com>

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Diese Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Hiermit erklärt PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS Frankreich, dass dieses Produkt die entsprechenden CE Anforderungen und Vorschriften einhält und mit den unten genannten Standards, Richtlinien und Spezifikationen übereinstimmt:

RED Directive 2014/53/EU

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 50663:2017; EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-1 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI

15/03/2022, Paris

EUROPÄISCHE VERORDNUNG 2012/19/UE

Die Europäische Verordnung 2012/19/UE über Elektronik- und Altgerätesorgung bestimmt, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Alte Haushaltsgeräte müssen gesondert gesammelt werden, um optimale Rückgewinnung und Recycling der verwendeten Materialien zu gewährleisten und den Einfluss auf menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren. Das Symbol des durchgestrichenen Müllimers wird auf allen Produkten angebracht, um an die Verpflichtung zur Mülltrennung zu erinnern. Konsumenten sollten sich an lokale Behörden oder Verkäufer wenden, um Informationen zur korrekten Entsorgung ihrer Produkte zu erhalten.

PRODUCTO

Ratón trackball ergonómico recargable inalámbrico + Bluetooth®

INSTRUCCIONES

Para cargar la batería, conecte el cable de carga al ratón y a un puerto USB y espere a que se cargue la batería. Su ratón tiene radio dual de 2,4 GHz y conectividad Bluetooth®. Siga el procedimiento a continuación para conectar su ratón a su dispositivo:

Conexión inalámbrica 2,4 GHz

1. Extraiga el nano receptor USB situado en la parte inferior del ratón
2. Insértelo en un puerto USB del ordenador
3. Cambie el interruptor del ratón a <2,4 GHz>
4. El ratón se conectará automáticamente al dispositivo **Conexión mediante Bluetooth®**

1. Cambie el interruptor situado en la parte inferior del ratón a <BT>

2. Presione el botón <BT synchro> durante 3-5 segundos. El ratón entrará en modo de conexión

3. Para establecer la conexión mediante Bluetooth®, configure los parámetros del Bluetooth® de su dispositivo siguiendo las instrucciones del Bluetooth® o la documentación del dispositivo

AVISO

Mantenga el dispositivo alejado del agua, del fuego, de los líquidos y del alcance de los niños.

No exponga el producto a períodos prolongados de calor o frío extremo.

Para prevenir riesgos, el producto debe ser sustituido por personal cualificado. No desmonte o intente reparar el producto por su cuenta.

Este producto cumple con la norma IEC/EN 60825-1: 2008-05. Dispositivo láser de clase 2 que emite radiación láser: no mire fijamente el haz ni apunte los ojos a las caras con el haz.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si parece que la unidad no funciona correctamente, compruebe lo siguiente: Compruebe que las baterías estén cargadas y que se haya respetado la polaridad.

Verifique que el receptor esté correctamente conectado en un puerto USB que funcione y que la instalación haya finalizado. Si la instalación no ha finalizado, retire el receptor USB, reinicie el ordenador, conecte el receptor USB y espere a que finalice la instalación.

REGISTRO DEL PRODUCTO

PORT EUROPE recomienda que registre su producto poco después de la compra en el sitio web <http://www.port-connect.com>

SOPORTE TÉCNICO

Si tiene preguntas técnicas sobre el producto, consulte la sección contacto/sopORTE del sitio web <http://www.port-connect.com>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Por la presente, PORT EUROPE, con domicilio en 22 rue de la Fédération 75015 PARIS (Francia), declara que este producto satisface los requisitos y disposiciones esenciales de la CE y cumple con las normas, directrices y especificaciones que se mencionan a continuación:

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 50663:2017; EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-1 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI

15/03/2022, Paris

DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE

La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que los electrodomésticos viejos no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclado de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se muestra en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o el minorista para obtener información relativa a la correcta eliminación del producto.

PRODUCT

Bluetooth® + draadloze & oplaadbare ergonomische mouse trackball

INSTRUCTIES

Om de batterij op te laden, sluit u de oplaadkabel aan op de muus en een USB-poort en wacht u tot de batterij is opgeladen.

Als uw batterij een beschermplastic heeft, verwijder dit dan voordat u deze plaatst.

Uw muus kan verbinding maken met zowel 2,4 GHz radio als Bluetooth®. Volg de onderstaande procedure om uw muus op uw apparaat aan te sluiten:

2,4 GHz draadloze verbinding

1. Verwijder de nano-USB-ontvanger die zich aan de onderkant van de muus bevindt
2. Steek het in een USB-poort van uw computer
3. Zet de muisschakelaar op <2.4GHz>
4. Uw muus koppelt zichzelf dan automatisch met uw apparaat

Bluetooth®-verbinding

1. Zet de muisschakelaar, die zich aan de onderkant van de muus bevindt, op <BT>

2. Druk gedurende 3 tot 5 seconden op de knop <BT synchro>. De muus is dan in pairing mode

3. Configureer de Bluetooth®-parameters op uw toestel met behulp van de Bluetooth®-instructies of de documentatie voor uw toestel om de Bluetooth®-verbinding tot stand te brengen

WAARSCHUWING

Op afstand houden van water, vuur, vloeistoffen en buiten bereik van kinderen houden.

Vermijd het product langdurig aan extreem hoge of lage temperaturen bloot te stellen.

Het product moet door vakbekwaam personeel vervangen of gerepareerd worden om gevaar te voorkomen. Probeer dit product niet zelf te openen of te repareren.

Dit product voldoet aan IEC/EN 60825-1: 2008-05. Klasse 2 laserapparaat dat laserstraling afgeeft: kijk niet in de straal of richt niet op ogen/gezichten met de straal.

STORINGEN EN OPLOSSINGEN

Controleer, als het apparaat niet correct werkt, de volgende punten:

Controleer of de batterijen opgeladen zijn en of de polariteit wordt nageleefd.

Controleer of de ontvanger correct is aangesloten op een werkende USB-poort en of de instelling is voltooid.

Als de instelling niet is voltooid, verwijnd u de USB-ontvanger, start u de computer opnieuw op en sluit u de USB-ontvanger aan. Wacht tot de instelling is voltooid.

PRODUCTREGISTRATIE

PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website <http://www.port-connect.com>

TECHNISCHE BIJSTAND

Raadpleeg voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website <http://www.port-connect.com>

CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant.

PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG-richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties:

RED Directive 2014/53/EU

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 50663:2017; EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

PRODUTO
Rato trackball ergonómico, recarregável e sem fios + Bluetooth®

INSTRUÇÕES

Para carregar a bateria, ligue o cabo de carregamento ao rato e a uma porta USB e aguarde até que a bateria carregue.O mouse possui rádio duplo de 2,4 GHz e conectividade Bluetooth. Siga o procedimento abaixo para conectar o mouse ao seu dispositivo:

Ligaço sem fios a 2,4 GHz

1. Retire o receptor nano USB do seu computador
2. Introduza-o na porta USB no seu computador
3. Rode o interruptor do rato para <2,4GHz>
4. O rato emparelha-se automaticamente com o seu dispositivo

Ligaço Bluetooth®

1. Rode o interruptor do rato, que se encontra na parte inferior do mesmo, para <BT>
2. Prima o botão <BT synchro> durante 3 a 5 segundos. O rato entra no modo de emparelhamento
3. Para estabelecer a ligação através de Bluetooth®, configure os parâmetros de Bluetooth® no seu dispositivo, utilizando as respetivas instruções ou a documentação para o seu dispositivo

ADVERTÊNCIA

Manter afastado da água, fogo, líquidos e fora do alcance das crianças.

Evitar expor o produto a períodos prolongados de calor ou frio excessivos.

O produto deve ser substituído por pessoal qualificado a não ser em modo de emparelhamento

Este produto está em conformidade com as normas IEC/EN 60825-1: 2008-05. Dispositivo a laser de classe 2 com emissão de radiação a laser: não olhar diretamente para o raio de luz nem virar o raio de luz para os olhos ou a face.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o dispositivo apresentar falhas de funcionamento,verificar o seguinte :
Verifique se a pilha está carregada e se a polaridade foi respeitada.
Verifique o receptor está corretamente ligado a uma porta USB funcional e se a configuração foi concluída.
Se a configuração não tiver sido concluída, remova o receptor USB, reinicie o computador, volte a ligar o receptor USB e aguarde a conclusão da configuração.

REGISTO DO PRODUTO

A PORT EUROPE recomenda que registe o seu produto logo após a compra no site <http://www.port-connect.com>

SUPORTE TÉCNICO

Para questões técnicas sobre o produto, aceda à seção de contato/assistência no site <http://www.port-connect.com>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.
Pela presente, a PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS França, declara que este produto cumpre os requisitos e disposições essenciais da marcação CE e está em conformidade com as normas, orientações e especificações mencionadas abaixo:

RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 50663:2017; EN 62479:2010
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU

ERIC RAMPI

15/03/2022, Paris

DIRETIVA EUROPEIA 2012/19 /UE

A Diretiva Europeia 2012/19 /UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), estipula que os eletrodomésticos não devem ser eliminados no lixo doméstico normal. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e a reciclagem dos materiais que os compõem e reduzir os riscos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo de conteúdo de lixo barrado com uma cruz está marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha selectiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou o revendedor para obter informações relativas à eliminação correta do produto.

PRODUKT
Bluetooth® + trådlös och uppladdningsbar trådlös mus trackball

INSTRUKTIONER

För att byta batteri, anslut laddningskabeln till musen och en USB port och vänta medan batteriet laddas.Musen har två radioanslutningar: 2,4 GHz och Bluetooth. Följ proceduren nedan för att ansluta musen till din enhet:
2.4 GHz trådlös anslutning
1. Ta ut nano USB-mottagaren som sitter under musen
2. Anslut den till ett USB-port på din dator
3. För omkopplaren på musen till <2,4GHz>
4. Musen kommer nu ansluta sig själv automatiskt till din enhet

Bluetooth®-anslutning

1. För omkopplaren under musen till <BT>
2. Tryck på <BT synchro>-knappen i 3 till 5 sekunder. Musen är i anslutningsläge
3. Konfigurera Bluetooth®-inställningarna på din enhet enligt Bluetooth®-instruktionerna eller dokumentationen för din enhet för att upprätta Bluetooth®-anslutningen

WARNING

Förvaras åtskilt från vatten, eld, vätskor samt oåtkomligt för barn.

Undvik att utsätta produkten för långa perioder av extrem värme eller kylor.
Kvalificerad personal måste byta ut produkten för att undvika fara. Ta inte isär och försöka heller inte reparera produkten själv.

Denna produkt uppfyller kraven i IEC/EN 60825-1: 2008-05. Klass 2-laserenhet som avger laserstrålning: titta inte rakt in i laserstrålen och riktika heller inte laserstrålen mot ögon/ansikte.

FELSKÖNING

Om det verkar som om att enheten inte fungerar,kontrollera följande:
Kontrollera att batterierna är laddade och att polariteten har respekterats.
Kontrollera att mottagaren är korrekt ansluten till en fungerande USB-port och att installationen har slutförts.Om installationen inte har slutförts, ta bort USB-mottagaren, starta om datorn och anslut USB-mottagaren till en annan USB-port som fungerar och installationen skall slutföras.

PRODUKTREGISTRERING

PORT EUROPA rekommenderar att du registrerar din produkt kort efter köpet på webbplatsen <http://www.port-connect.com>

TEKNISK SUPPORT

För tekniska frågor om din produkt, vänligen gå till [kontakt/supportavdelningen](http://www.port-connect.com) på webbplatsen <http://www.port-connect.com>

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar.

Härmed intygar PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS Frankrike, att denna produkt uppfyller de väsentliga CE-kraven och bestämmelserna och att den överensstämmer med de normer, riktlinjer och specifikationer som nämns nedan:
RED Directive 2014/53/EU
EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 50663:2017; EN 62479:2010
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU

ERIC RAMPI

15/03/2022, Paris

EU-DIREKTIV 2012/19/UE

Det europeiska direktivet 2012/19/UE om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE), kräver att gamla hushållsapparater inte får kastas i vanliga hushållssoapor. Gamla apparater måste samlas in separat för att optimera återvinning av det material de innehåller och för att minska påverkan på människors hälsa och på miljön. Symbolen med den överkorsade soppan markerar på alla produkter för att påminna om skyldigheten till separat insamling. Konsumenter bör kontakta sin lokala myndighet eller återförsäljare för information om korrekt kassering av deras produkter.

TERMÉK
Bluetooth® + vezeték nélküli és tölthető ergonomikus egér hanyategér

UTASÍTÁS

Az akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa a töltőkábelt az egérhez és az USB-porthoz, és várja meg az akkumulátor töltését.

Az egér kétős 2,4 GHz rádióval és Bluetooth® kapcsolattal rendelkezik. Az egér és az eszköz csatlakoztatásához kövesse az alábbi eljárást:

1. Vegye ki az egér alján található nano USB-vevőegységet
2. Illessze a vevőegységet számítógépének egy USB portjába
3. Állítsa az egér kapcsolóját <2,4GHz> pozícióba
4. Ezt követően az egér automatikusan párosítja magát az eszközzel

Bluetooth®-kapcsolat

1. Prizekréprézelgncikn a spodje myszy do pozycji „BT”.
2. Wciśnij na 3 do 5 sekund przycisk „BT synchro”. Mysz przesyła tryb „parowania”.
3. Aby ustawić połączenie Bluetooth®, skonfiguruj parametry Bluetooth® na swoim urządzeniu, kierując się instrukcjami Bluetooth® lub dokumentacją swojego urządzenia.

OSTRZEŻENIE
Trzymać z dala od wody, ognia, plynów oraz poza zasięgiem dzieci.

Unikaj długotrwałego narażenia produktu na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.

Aby uniknąć zagrożenia, wymiany produktu może tylko wykonywać wysewalifikowany personel. Nie należy próbować rozmontowywać ani naprawiać produktu na własną rękę.

Ten produkt jest zgodny z IEC/EN 60825-1: 2008-05. Urządzenie laserowe klasy 2 emitujące promieniowanie laserowe: nie należy wpatrywać się w wiązkę i nie należy kierować wiązki na oczy/twarz.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
Jeśli zestaw nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić:

1. Sprawdź, czy akumulatory są naładowane i czy baterie zostały prawidłowo zamontowane.
2. Sprawdź, czy odbiornik został prawidłowo umieszczony w działającym porcie USB i czy konfiguracja została zakończona. Jeżeli konfiguracja nie została zakończona, wyjąć odbiornik USB, uruchomić ponownie komputer i podłączyć odbiornik USB. Počekajte na zakońčení konfigurácie.

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

PRODUKT
Bluetooth® + bezprzewodowa ładowana kulka do myszy ergonomiczna

INSTRUKCJE

Aby naładować baterie, podłącz jedną końcówkę przewodu ładowania do myszy, a drugą – do portu USB i odczekaj na naładowanie się baterii.Twoja mysz obsługuje łączność radiową o częstotliwości 2,4 GHz oraz Bluetooth. Postępuj zgodnie z poniższymi procedurą, aby podłączyć mysz do urządzenia:

1. Wyjmie odbiornik nano USB ze spodu myszy.
2. Umieść go w gnieździe USB swojego komputera.
3. Przekręć przełącznik myszy do pozycji „2,4 GHz”.
4. Mysz zostanie automatycznie połączona z Twoim urządzeniem.

Połączenie Bluetooth®

1. Przekręć przełącznik na spodzie myszy do pozycji „BT”.
2. Wciśnij na 3 do 5 sekund przycisk „BT synchro”. Mysz przesyła tryb „parowania”.
3. Aby ustawić połączenie Bluetooth®, skonfiguruj parametry Bluetooth® na swoim urządzeniu, kierując się instrukcjami Bluetooth® lub dokumentacją swojego urządzenia.

OSTRZEŻENIE

Trzymać z dala od wody, ognia, plynów oraz poza zasięgiem dzieci.

Unikaj długotrwałego narażenia produktu na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur.

Aby uniknąć zagrożenia, wymiany produktu może tylko wykonywać wysewalifikowany personel. Nie należy próbować rozmontowywać ani naprawiać produktu na własną rękę.

Ten produkt jest zgodny z IEC/EN 60825-1: 2008-05. Urządzenie laserowe klasy 2 emitujące promieniowanie laserowe: nie należy wpatrywać się w wiązkę i nie należy kierować wiązki na oczy/twarz.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
Jeśli zestaw nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić:

1. Sprawdź, czy akumulatory są naładowane i czy baterie zostały prawidłowo zamontowane.
2. Sprawdź, czy odbiornik został prawidłowo umieszczony w działającym porcie USB i czy konfiguracja została zakończona. Jeżeli konfiguracja nie została zakończona, wyjąć odbiornik USB, uruchomić ponownie komputer i podłączyć odbiornik USB. Počekajte na zakońčení konfigurácie.

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

REJESTRACJA PRODUKTU
PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

WSPARCIE TECHNICZNE
W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontakt/wsparcia posporedzawego na stronie internetowej: <http://www.port-connect.com>

PRODUKT
Bluetooth® + bezdrôtová a nabíjateľná ergonomická trackball myši

POKYNY

Za polnjenje baterije priklpite polnilni kabel na miško in vrata USB ter počakajte, da se baterija napolni.Vaša mysť má duálne rádiové pripojenie 2,4 GHz a Bluetooth. Na pripojenie mysť k zariadeniu postupujte podľa nižšie uvedených pokynov :

2,4 GHz bezdrôtové pripojenie

1. Vyberte nano USB príjmač umiestnený v spodnej časti mysť.
2. Vložte ho do portu USB vo vašom počítači.
3. Nastavte prepínač mysť na <2,4GHz>.
4. Vaša mysť sa následne sama automaticky sparuje s vaším zariadením.

Połączenie Bluetooth®

1. Nastavte prepínač mysť umiestnený v spodnej časti mysť, na <BT>.
2. Stlačte tlačidlo <BT synchro> na 3 až 5 sekund. Mysz przesyła tryb „parowania”.
3. Aby ste mohli vykonať pripojenie Bluetooth®, nastavte parametre Bluetooth® vo vašom zariadení podľa pokynov pre Bluetooth® alebo podľa dokumentácie pre vaše zariadenie.

VIŠTRAHIA

Produkt chránite pred vodou, ohňom, kvapalinami a udržujte ho mimo dosahu detí.

Produkt nevystavujte dlhým obdobiam extrémneho tepla alebo chladu.

Vymenu produktu musí vykonávať kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k netolerovanej situácii. Produkt nerozoberajte ani sa ho nesnažte sami opravovať.

Tento produkt spĺňa normu IEC/EN 60825-1: 2008-05. Laserové zariadenie triedy 2 vyžarujúce laserové žiarenie: nepozerajte sa do lúča a nesmerujte lúč do očí/na tvár.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak sa zdá, že zariadenie nefunguje, skontrolujte nasledujúce:

1. Overte, či sú batérie nabité a či je dodržaná správna polarita.
2. Ak je príjmač správne pripojený k funkčnému USB portu a či sa dokončilo nastavenie. Ak sa nastavenie nedokončilo, USB príjmač odpojte, počkajte restartujte, znova pripojte USB príjmač a počkajte na dokončenie nastavení.

REGISTRÁCIA PRODUKTU
Spoločnosť PORT EUROPE odporúča zaregistrovať si produkt po jeho kúpe na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICKÁ PODPORA
Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakt/podpora na webovej lokalite <http://www.port-connect.com>

TECHNICK

IZDELEK

Bluetooth® + brezžična in polnilna ergonomska sledilna kroglica miške

NAVODILA

Za polnjenje baterije priključite polnilni kabel na miško in vrata USB ter počakajte, da se baterija napolni.

Vaša miška ima dvojni radio 2,4 GHz in povezavo Bluetooth®. Za povezavo miške z napravo sledite spodnjemu postopku:

2,4 GHz brezžična povezava

1. Vzemite sprejemnik nano USB, ki se nahaja na dnu miške
2. Vstavite ga v vrata USB na vašem računalniku
3. Obrnite stikalo miške na <2,4 GHz>
4. Vaša miška se bo nato samodejno seznanila z vašo napravo

Bluetooth® povezava

1. Obrnite stikalo miške, ki se nahaja na dnu miške, na <BT>
2. Pritisnite gumb <BT synchro> za 3 do 5 sekund. Miška je nato v načinu seznanjanja
3. Konfigurirajte parametre Bluetooth® na svoji napravi z uporabo Bluetooth® navodil ali dokumentacije za vašo napravo, da vzpostavite povezavo Bluetooth®

OPOZORILO

Hraniti ločeno od vode, ognja, tekočin in izven dosega otrok.

Izogibajte se dolgotrajnemu izpostavljanju izdelka ekstremni vročini ali mrazu.

Da bi se izognili nevarnosti, mora izdelek zamenjati usposobljeno osebo. Te ga izdelka ne razstavljajte ali poskušajte sami popraviti.

Ta izdelek je v skladu s standardom IEC/EN 60825-1: 2008-05. Laserska naprava razreda 2, ki oddaja lasersko sevanje: ne glejte v žarek in ne ciljajte oči/obrazov z žarkom.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če se zdi, da enota ne deluje, preverite naslednje: Preverite, ali so baterije napolnjene in ali je spoštovana polarnost.

Preverite, ali je sprejemnik pravilno priključen v delujoča vrata USB in ali je nastavitev končana. Če nastavitev ni končana, odstranite sprejemnik USB, znova zaženite računalnik in priključite sprejemnik USB ter počakajte, da se nastavitev zaključi.

REGISTRACIJA IZDELKA

PORT EUROPE priporoča, da svoj izdelek registrirate kmalu po nakupu na spletni strani <http://www.port-connect.com>

TEHNIČNA PODPORA

Za tehnična vprašanja v zvezi z vašim izdelkom obiščite razdelek za stik/podporo na spletnem mestu <http://www.port-connect.com>

IZJAVA O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca.

S tem PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS Francija, izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in določbami CE ter je v skladu s standardi, smernicami in specifikacijami, navedenimi spodaj:

RED Directive 2014/53/EU

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 50663:2017; EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU

Eric RAMPI

15/03/2022, Paris

**EVROPSKA DIREKTIVA 2012/19 /UE**

Evropska direktiva 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) zahteva, da starih gospodinskih električnih aparatov ne smete odlagati v običajen tok gospodinskih odpadkov. Stare aparate je treba zbirati ločeno, da bi optimizirali predelavo in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjšali vpliv na zdravje ljudi in okolje. Na vseh izdelkih je označen simbol prečrtanega smetnjaka, ki opozarja na obveznost ločenega zbiranja. Potrošniki naj se za informacije o pravilnem odstranjevanju svojega izdelka obrnejo na lokalne organe ali prodajalca.